

FR — la vostra moedità è stato tradotta e i congnosi de sicurezza de l'appliance hâve finit usata.

1. CONSEJS DE SECURITE

• Four types d'écurité, cet appareil est conforme aux normes e réglementations applicables (Directives Basa Tensione, Compatibilita Electromagnética, Environnement...).
• Les accessoires de l'appareil devément être choisis pendant l'utilisation. Évitez le contact avec les parties chaudes de l'appareil en cours d'utilisation.
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• Toute erreur de brachement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

• Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

• L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois étre conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• **ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.**

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débarrachez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

• Utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :
• votre appareil est hors de fonction sans raison évidente.
• l'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe, l'appareil s'arrête automatiquement : contactez le SAV.
• l'appareil doit être débarrassé : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.

• Attention : toujours arrêter l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
• Nettoyer le fer à l'aide d'un chiffon doux humide et le sécher avec un chiffon sec.
• Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
• Ne pas immerger ni mouiller le fer, même pour le nettoyage.
• Ne pas tenir avec les mains humides.
• Ne pas pétrir par le bolting qui est chaud, mais par la poignée.
• Ne pas déboucher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTEE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle e invalide en cas d'utilisation incorrecte.

2. UTILISATION *Se référer au guide d'utilisation présent dans le pack.*

PARTICIPAȚI A LA PROTEȚIE DE L'ENVIRONNEMENT

FR • Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour ce traitement soit effectué.

• Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.com.

EN

Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
• Your appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin.
• Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
• Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance.
• Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

• For additional protection, the installation of a residual current device (RDC) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

• **WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.**

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
• your appliance has fallen.
• it does not work correctly.
• The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating, the dryer will stop automatically; contact the After-Sales Service.
• The appliance must be unplugged;
• before cleaning and maintenance procedures.

• If it is not working correctly, as soon as you have finished using it.
• If you leave the room, even momentarily.
• CAUTION! Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.
• Do not clean the appliance by using water and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.
• Do not use if the cord is damaged.
• Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
• Do not hold with damp hands.
• Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
• Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GARANTEE

Your appliance is designed to use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

2. OPERATION *Please refer to the instruction manual (in the box).*

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

FR • Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it at a local civic waste collection point.

• These instructions are also available on our website www.rowenta.com.

DE

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung erniedrigt den Hersteller von jeglicher Haftung.

1. SICHERHEITSHINWEISE

• Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
• Die Zubehöreteile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versichern Sie sich, dass das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt gerät.
• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

• Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

• Die Installation des Geräts muss in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• **WARNHINWEISE:Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.**

• Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgeteicht werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (betroffenen Kinder) mit eingeschränktem körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

• Wenn das Gerät nicht benutzt werden kann, sollte es getrennt von anderen elektrischen Geräten sicher und geschützt aufbewahrt werden.

• Bei der Benutzung des Geräts ist auf einen möglichen Kundenlebenszenter in Ihrer Nähe von dem Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ausagussgerät darf niemals abgedeckt werden.
• Reinen Sie Ihre Hände vor dem Einsatz des Geräts mit Wasser ab und vermeiden Sie das Ansoffen mit ein überhitztes des Gerätes zu vermeiden.
• Das Gerät muss ausgeteicht werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von Wasser, oder in Berührung mit einer Wärmequelle, sich drehende Teile oder einer scharfen Kante kommen.

• ACHTUNG! Das Gerät vor dem Reinigen immer ausstecken und abkühlen lassen.
• Reinigung des Geräts: Das Gerät ausstecken, mit einem feuchten Lappen säubern und mit einem trockenen Lappen trocken.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Nicht ins Wasser tauchen und nicht fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.

• Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
• Stecken Sie das Gerät nicht Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Benutzen Sie das Gerät nicht mit mehreren anderen Stezdenprodukten.

• Betreten Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Das Ausagussgerät darf niemals abgedeckt werden.
• Reinen Sie das Gerät mit Wasser ab und vermeiden Sie das Ansoffen mit dem betrieht zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTEE

Jeder Eingriff, außer den in der Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

• Diese Sicherheitsanweisungen sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

2. ANWENDING

• Bitte lesen Sie im PKet enthaltene Bedienungsanleitung.

TUN SI EȚTAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ

FR • Ihr Gerät enthält zahlreiche weitere verwertbare oder recycelbare Materialien. Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

• Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

NL

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door.

1. VEILIGHEIDSOVDIENEN

• Voor uw veiligheid: het apparaat aan de toepasselijke normen en regelgeving (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
• De accessoires die u gebruikt worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
• Controleer de spanning van uw elektrische installatie overeenkomst met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

• Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.

• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

• Wanneer het apparaat geïnstalleerd is in een badkamer, haal dan de stekker van het gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• Gebruik het apparaat niet meer in neem contact op met een erkende servicedienst indien:
• het apparaat gefeult is door een oververhitting
• het niet meer normaal werkt.

• Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit en neemt contact met de consumentere stop.
• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden.

• vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat
• bij storingen tijdens het gebruik
• als het apparaat niet meer werkt.
• **OPGELET!** Na gebruik het apparaat uitzetten, en volledig laten afkoelen voordat u het op.
• Om het apparaat te reinigen : uitzetten, een vochtige doek afvechten halter en niet met droog doek droegen.
• Niet gebruiken samen het netsnoer beschadigd is.
• Niet in water onderdompelen of ander de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
• Niet vasthouden met vochtige handen.
• Niet gebruiken vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
• Geen verlengsnoer gebruiken.
• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTEE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatig doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

2. **GEBRUIK** *Zie de gebruiksaanwijzing die bij het pack zit.*

WEES VRIENDELJK VOOR HET MILIEU!

• U wordt verzocht de afvalmaterialen die de hergebruik of gerecycled kunnen worden. Breng het naar een speciaal hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicedienst voor verwerking hiervan.

• Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com.

IT

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

1. CONSIGLI DI SICUREZZA

• Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Basa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
• Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicuratevi che il cavo d'alimentazione non sia mai a contatto con le parti calde dell'apparecchio.
• Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

• Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

• L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

• **AVVERTIMENTI: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.**

• Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

• Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. E' opportuno sorvegliare i bambini durante l'uso dell'apparecchio.

• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido ed asciugarlo con un panno asciutto.

• **AVVERTÈNCIA:** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.
• Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

• Este aparelho pode ser utilizado por crianças e caduto, se não funciona normalmente.
• L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termico. In caso di surriscaldamento, l'apparecchio si spegnerà automaticamente: contattate il Servizio Assistenza.
• L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appare avere terminato di utilizzo.
• **ATTENZIONE:** Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido ed asciugarlo con un panno asciutto.
• Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
• Non immergere mai l'apparecchio sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
• Non tenerlo con le mani umide.
• Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
• Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarlo con delicatezza.
• Non usare prolunge elettriche.
• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
• Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

2. **UTILIZZO** *Si veda il manuale d'uso nella confezione.*

CONTRIBUIMAO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

FR • L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili. Portatelo in un punto di raccolta, o in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

• Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web.wrowenta.com.

ES

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

1. CONSEJOS DE SEGURIDAD

• Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...).
• Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
• Verifique que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

• La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

• **ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.**

• Cuando esté utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

• Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse niños sin supervisión.

• Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si estas han recibido por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

• Este aparato no debe utilizarse con cables de alimentación que no tengan un interruptor de seguridad incorporado.

2. **GEBRUIK** *Zie de gebruiksaanwijzing die bij het pack zit.*

AR

يرجى قراءة إرشادات السلامة قبل استعمال الجهاز.

1. إرشادات من أجل السلامة

• من أجل سلامته، يخضع هذا المنتج للقوانين والعايير السارية المتعلقة بالفتح، بالانواع التيارات المنخفضة، بالتوافق الكهرومغناطيسي، بقانون البيئة...
• قد تصبح مكونات الجهاز ساخنة جداً أثناء التشغيل ولذلك يجب لمسها بأكف يديك بالأسف الكهربي لا تلمس أي أجزاء الجهاز الساخنة.

• تأكد من قوة التيار الشبكية الكهربائية عندك وتتوافق مع القوة التي يتطلبها المنتج أي عندما توصيل بالتيار ينتج عنه أثر غير آلي لتسخين الماء.

• لضمان حماية إضافية، يُصح بإنشاء نظام لتيارات المتفاضل المختلف في الدائرة الكهربائية للحمام لا يتجاوز 30 ميلي أمبير استشر الكهربائي.

• يجب أن يخضع تركيب الجهاز وتصالته لجميع القوانين السارية المعمول به بلد.

• تحذير: لا تستعمل هذا الجهاز بالقرب من Wasser، المستحمام، المرحاض، أو أي حوائط أخرى.

• بعد استعمال الجهاز في الحمام، أفضله عن التيار بمجرد الانتهاء من استخدامه لأن تركه قريباً من الماء قد يشكل خطراً عليك حتى ولو كان الجهاز مغطاً.

• إذا تعرض السلك الكهربائي للتلف، يجب استبداله من قبل المصنِّع أو بائع أو بواسطة متجرهم ولديه الخبرة للقيام بهذا العمل. وذلك لتفادي أي خطر.

• يُمنح للأطفال من السنة والثامنة وما فوق، وكذلك الأشخاص الذين لا يتعدون 8 سنوات، إذا تعرض السلك الكهربائي للتلف، فيتمتعون بقدرة كافية على الصيانة والإصلاحات العقلية الكافية، أو الذين يعانون من القصور أو النقص في الخبرة أو المعرفة، من استعمال هذا المنتج شرط أن يكونوا تحت المراقبة، وأن يتدرجوا على استعمال المنتج بطريقة آمنة، وأن يتعرفوا على الأخطار المحتملة من سوء الاستعمال.

• يجب أن يُمنح الأطفال من اللعب بالمنتج. لا يُسمح للأطفال القيام بتنظيف وصيانة المنتج دون وجود رقابة على هذا العمل.

• إذا تعرض السلك الكهربائي للتلف، يجب استبداله من قبل المصنِّع أو بائع أو بواسطة متجرهم مع بعد البيع أو بواسطة متجرهم ولديه الخبرة للقيام بهذا العمل. وذلك لتفادي أي خطر.

• لا تستعمل الجهاز على أي سطح غير مناسب.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

• لا تستعمل الجهاز على السطح الساخن أو على السطح الساخن.

pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.

• Não utilize o seu aparelho e contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado se o aparelho vier cair ao chão ou estiver a funcionar corretamente.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento, o aparelho para automaticamente: contacto do Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• Não utilize se o cabo se encontrar de alguma forma danificado.
• Não mergulhar nem passar por água, mesmo que seja para a limpeza.
• Não segurar com as mãos húmidas.
• Não segurar na caixa de comandos, que está quente, mas sim pela pega.
• Não desligar puxando pelo cabo, mas sim retirando a ficha da tomada.

• Não utilizar a extensão do cabo.
• Não limpar com produtos abrasivos ou corrosivos.
• Não utilizar a temperatura inferiores a 0 °C nem superiores a 35 °C.

-Ne koristite ovaj aparat ni privremo i vratite ga do utovornogovog servis-centra, iako privremi radovi mogu biti prikazani na ekranu.

-Prilikom oblagodanja sistemom teplotne izolacije, U vidupu previranja centra instalacioni višakmakaže, a zidomuyalatu neobidno vrativati do prvotnog instalacionogobstojanja.

-Pri montaži aparata koristite odgovarajuće metode pričvršćivanja.
-Pri montaži aparata koristite odgovarajuće metode pričvršćivanja:
pređvidimonooperaciji omješitanog odloga, iudaju je ne pravilo za silu, odrazu tipu završeneovisnosti.
-DOGATA Pređvidimonooperaciji omješitanog odloga, iudaju je ne pravilo za silu, odrazu tipu završeneovisnosti.
-VAŽNA! Pri montaži aparatidržite sigurno i oprezno.
-Uredite za prikladno. Vignitevitni viduju za rošketi, vitertij oligi vlohod gari-čirnoči i vlohuti.
-Ne vikorošketite priklad, iako oligi ekektorošketu poškodrenij.
-Ne završite prikladu iudaju do završetka.
-Ne koristite ovaj aparat u blizini otvorenog ognja, strujnih vodi, kadevili niđi časosječanja.
-Ne koristite ovaj aparat, iako ga saoparal.
-Berite priklad ne za korupcu, nođi vne va volnu ruću, a za ruću.
-Vidomono priklad idu ektorošketi, tjeđniti ne za ektorošketu, a za vinju.
-Ne koristite ovaj aparat u blizini otvorenog ognja, strujnih vodi, kadevili niđi časosječanja.
-Ne vikorošketite ovaj aparat u običnoj ambijenti korozivnijim materijali.
-Ne koristite ovaj priklad pri temperaturi niđe 0°C i više 35°C.

ГAРАНТИЈА
Ваши приклад, призначених тјимом за пољубитво використања, oligи не можда використити до професийни дјеловности. Неправилно використања можда вимагу за сабојо анунованиа гарантйи.
2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

2. ВИКОРИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.
1. ТАКОВИСТАЊИЈА Дим. пољубити користувача з комплексу пољастања прикладу.

• **Šj** претајаса gali naudoti 8 metu bei vyresnio amžiaus vaikai ir sutrikusių fiziniių, jutimo ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių asmenys, jei jie prižiūrimi arba jiems paaiškinama, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jei supranta susijusius pavojus. Vaikams žaisti su prietaisu negalima. Vaikai negali be priežiūros valyti prietaiso arba atlikti jo techninę priežiūrą.

• Jei maitinimo laidas pažeistas, gamintojas, centras, kuris yra įgaliotas atlikti priežiūrą po pardavimo, arba panašios kvalifikacijos asmenys j turi pakeikti, kad nebūtų pavojaus.

• Ne naudokite aparato ir kreiptės į centrą, įgaliotą atlikti priežiūrą po pardavimo, jeigu aparatas nukrito ir nereikia kiti pagarasti.

• Aparatą yra instaliuota karsčiau jauni apsaugos sistema. Aparatui perkantus, aparatas automatiškai išjungia kreiptis į centrą, įgaliotą atlikti priežiūrą po pardavimo.

• Aparatų turi būti išjungtas š tikrinti prieš jį valant ir atliekant priežiūros darbus, sutikus veikimą, baigus jį naudoti.

• DĖMESIO! Prieš valant prietaisą išjunkite iš tinklo ir neįsukite jam atvėsti. Prietaiso valymas: Prietaisą išjunkite iš tinklo, nuimkite elektrinę drėgną švepečaitę ir išdžiukinkite.

• Ne naudokite aparato, jei laidas pažeistas.

• Nenardinkite jo vandeni ir nepalikite net valydamis.

• Nelikykite drėgnas rankas.

• Nelikykite užkaitusio korpuso, kad būtų rankenos.

• Nelikykite traukiamai už lango, bet ištraukite kiltuką iš lango.

• Nenaudokite elektrinio ligučio.

• Nelikykite su šveisti muš švečkaitę ar koroziją sukeliančiomis priemonėmis.

• Nenaudokite esant žemesnei nei 0°C ir aukštesnei nei 35°C temperatūrai.

GARANTIJÁ
Jūsų aparatas skiriamas tik naudojimui namuose. Jo negalima naudoti profesionalioms tikslams. Netiesiogiai naudojant, garantija nebėra taikoma ir tampa negaliojanti.
2. LIETOSIÁNA Viz. pažukoties esančia naudojimo instrukcija.
1. TURTALISMAS NUOÁDANĖ
Tie turkalisimas tagamiks vastas seade sellele kohaldatavatele normatiivide ja seadustele. (Madalpingiseadused, Elektromagnetilise Uhhiloovuse ja Keskkonnamõju kaitseseadised jalgad jalgad jalgad jalgad.)
-Seadme turkalisimise eesmärgil kasutamise käigus. Vältige nende puutumist naha vastu. Jälgige alati, et seadme toitejuht ei puutuks mitte kunagi selle kasumeenuse osedaga kokku. -Kontrollige, et kasutatud toitejuht ei puutuks seadme juurde nõutavale.
-Vältige juhtvõrku ühendamist võlo seadme rikkuvate ning selliselt vigastuste e kaži garantii alla.
• Tägendava kaitsse tagamiks on soovitatav pögaldada vannituba varustavasse vooluühelasse rikkiveelusse, mille nominaalne rikkveol ei ületä 30 mA. Küsige nõu pögaldajalt.
-Igäl juht kasutada pögaldaja ja seda kasutajada kooskõlas kasutamisiirgite kehva seadusealusega.
• HOIATUS! Ärge kasutage seadet vannide, duššide, kraanikausside või muude vett sisaldavate anumate lähedals lähedals.
-Seadet ei tohi kasutada lüüskõs (lagused), kade füüsiliselt ja vaimset võimed ning meetod on püritud võloks, kes seda ei oloka võlo teea, kudäs seadet mõtta, väija arvutid juhtk. Kui nende tur valususe et vastatutü käi nende järele vahab või ei ole nende eelnevat seadme tööpõhimõtet ja kasutamist selgitanud. Ka tuleb vahkuta selle järele, et eelä seadmega ei mingiks.
• Kui seadet kasutatute vannitoas, eemaldage see pärast kasutamist vooluvõrgust, sest vesi võib põhjustada ohtlikku olukorra isegi siis, kui seade on väija lüülitatud.
-Seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastas või vähenendud füüsiliselt, sensoorse või mentaalsest võimetega isikud, samuti isikud kellel puuduvad kogemused ja teadmised, juhul kui need on seadme ohtutu kasutamise oses eelnevalt juhendatud või koolitatud ohtu ning mäoistavd sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
• Kui toitejuhe on katki, tuleb ohuolukordade ärahoidmises lasta see tootjal, tema müügijärgsel teenindusel või vastavalt kvalifikatsiooniga omaval isikult välja vahkuta.
• Kui toitejuhe on katki, tuleb ohuolukordade ärahoidmises lasta see tootjal, tema müügijärgsel teenindusel või vastavalt kvalifikatsiooniga omaval isikult välja vahkuta.
-Ärge kasutage seadet ning võite ühendatud Teeninduskeskusega juhul, kui seade on mahä kukkunud või ei töötä korralikult.
-Seade on varustatud kaitsse süsteemiga üleküüenemise vastu. Kui temperatuur tõuseb liiga kõrgele, jääb seade automaatselt seisma võite ühendatud müügijärgsel teenindusel.
-Seade peab olema vooluvõrgust välja võetud: selle puhastamiseks ja hooldus keht, kui olete selle kasutamise lõpetanud.
-TÄHELEPÄÄT! Enne puhastamist kasutage seade vooluvõrgust ja laske sellel jahtuda.
-Seadme puhastamiseks kasutage seade vooluvõrgust, pühkige seda niiske lapiga ja kühvatega.
-Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe on katki.
-Ärge kasutage seadet vene ega pangse seade voolavate vee alla isegi mitte selle puhastamises.
-Ärge kasutage niiskeid käsikappe.
-Ärge hoidke seadet korras - see on tulle - vaid kühmitamist.
-Seadete se pist vä töötamates ei tohi kinni hoida mitte teadmised, vaid pistikut.
-Ärge kasutage pikenduskahju.
-Ärge kasutage seade puhastamiseks vahendeid, mis võivad selle pinna rikumistada või sõõrdada.
-Ärge kasutage temperatuuril alla 0°C ja üle 35°C.

GARANTII
Antud seade on ette nähtud ainult koduseks kasutuseks. Seda ei tohi kasutada töövõhendamiseks. Eoajõuge kasutamise korral kaotata garantii kehtivusse.
2. KASUTAMINE Tutvuge kaassõõrdava kasutusjuhendiga.
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ

2. KASUTAMINE Tutvuge kaassõõrdava kasutusjuhendiga.
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ

2. KASUTAMINE Tutvuge kaassõõrdava kasutusjuhendiga.
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ

2. KASUTAMINE Tutvuge kaassõõrdava kasutusjuhendiga.
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ

2. KASUTAMINE Tutvuge kaassõõrdava kasutusjuhendiga.
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ

2. KASUTAMINE Tutvuge kaassõõrdava kasutusjuhendiga.
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ

2. KASUTAMINE Tutvuge kaassõõrdava kasutusjuhendiga.
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ

2. KASUTAMINE Tutvuge kaassõõrdava kasutusjuhendiga.
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ

2. KASUTAMINE Tutvuge kaassõõrdava kasutusjuhendiga.
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ
1. TURTALISMINES NUOÁDANĖ

2. KASUTAMINE
